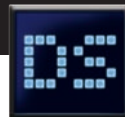


ESCORT®



DRIVE SMARTER™

Руководство пользователя



REDLINE RU

ДВОЙНАЯ АНТЕННА

НАДЁЖНАЯ ЗАЩИТА

ДЕТЕКТОР · РАДАРОВ · ЛАЗЕРОВ



ESCORT RedLine RU является наиболее совершенной системой обнаружения измерителей скорости на всех радарных диапазонах и сигналов лазера в радиусе 360 градусов.

В состав модуля ESCORT RedLineRu входят средства обнаружения радаров в диапазонах X, K и Ka, чувствительные датчики лазерного излучения, сдвоенные антенны, новый приёмник СВЧ с варакторной подстройкой частоты, цифровой сигнальный процессор, обеспечивающий великолепную дальность обнаружения и уменьшающий количество ложных сигналов предупреждения, патентованные функции приглушения звука SmartMute и AutoMute, звуковая и визуальная сигнализация и весь набор функциональных средств, который вы вправе ожидать от продукции ESCORT.

Кроме того, ESCORT RedLine RU имеет следующие функциональные возможности:

- Приёмник радарных сигналов с двумя антеннами и варакторной подстройкой частоты обеспечивают максимальную дистанцию обнаружения любых радарных угроз;

- Эксклюзивная технология **TotalShield**, при необходимости гарантирующая максимальную скрытность действия вашего детектора;
- Программируемый индикатор предупреждения для дополнительной визуальной индикации предупреждающих сигналов;
- Индикатор высокого/низкого напряжения срабатывает при повышении напряжения в электросети автомобиля выше 16,5 В или падении его ниже 10,5 В;
- Удобные настройки **Preferences** позволяют настраивать до 8 функций в соответствии с Вашими индивидуальными требованиями;
- Эксклюзивная логика **AutoMode**, снижающая количество ложных срабатываний в режиме искусственного интеллекта, плюс настройки **Highway** и **Auto NoX**;
- Яркий матричный дисплей легко читается под любым углом зрения даже на солнце;
- Режим **SpecDisplay** отображает значение частоты сигнала действующего радара;
- Режим **ExpertMeter** выводит на дисплей данные об уровнях и диапазонах нескольких (до 8) сигналов радаров, работающих в данном месте;
- Заводские установки полностью совпадают с рекомендованными для использования в РФ, что предельно упрощает настройку детектора;
- Голосовое сопровождение на русском языке;
- Особый звуковой сигнал оповещения при обнаружении радара **Смелка**;
- В комплект поставки входит кейс для хранения и кабель **SmartCord**, прямо на штекере которого удобно расположена кнопка приглушения звука.

Если это Ваш первый детектор, прочтите руководство полностью, чтобы максимально эффективно использовать выдающиеся характеристики и инновационные функции ESCORT RedLine RU.

▼ Оторвите карту по линии перфорации ▼

ESCORT RedLine RU Краткий обзор

RedLine RU имеет 8 функций, значение которых можно изменить, чтобы настроить детектор в соответствии со своими предпочтениями.

Кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS** также используются для входа в режим настроек, просмотра текущих установок и изменения их значений. Слова **PGM** (Настройки), **RVW** (Обзор) и **CHG** (Изменение) расположены рядом с кнопками.

- 1 Чтобы войти в режим **Настроек**, нажмите и удерживайте обе кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS** 2 секунды. Прибор подаст звуковой сигнал и появится слово **Prefs** (Настройки).
- 2 Для просмотра текущих настроек нажмите кнопку **VOLUME/MUTE (RVW)**.

Нажатие этой кнопки вызывает смену показа различных параметров.

- 3 Для изменения настроек нажмите кнопку **SENS (CHG)**. Краткое или долгое нажатие этой кнопки вызывает смену значений выбранного параметра.
- 4 Для выхода из **Настройки** достаточно 8 секунд не нажимать никакие кнопки. На дисплее появится слово **Complete** (Завершено) и детектор перейдёт в обычный режим работы.

Установка заводских настроек
Чтобы вернуть заводские установки всех параметров, на выключенном детекторе нажмите и держите кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS**. Удерживая эти кнопки, включите детектор. На дисплее появится сообщение **Reset** (Сброс) и прозвучит сигнал подтверждения.

Пример: Действия по отключению функции Автоприглушения **AutoMute**:

- 1 Войдите в режим настроек, нажав и удерживая кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS** в течение 2 секунд.

На дисплее появится сообщение **Prefs** и раздастся двойной звуковой сигнал.

- 2 Нажмите кнопку **VOLUME/MUTE**. Начнется циклическая смена параметров:
Pilot (Информация на дисплее),
Brt (Яркость дисплея),
Alarm (Сигнальный индикатор),
PowerOn (Индикация при включении),
Meter (Индикатор сигнала) и
aMute (Автоприглушение звука)

- 3 Когда появится пункт **aMute**, отпустите кнопку **VOLUME/MUTE**.

Поскольку по умолчанию функция **AutoMute** включена, на дисплее будет отображено сообщение **aMute ON**. (Если вы случайно отпустили кнопку позже и произошел переход к другому пункту, снова нажмите и держите кнопку **VOLUME/MUTE** и ходите по списку параметров до появления на дисплее сообщения **aMute ON**).

- 4 Чтобы изменить значение функции, нажмите кнопку **SENS (CHG)**.
- 5 Для выхода из режима настроек просто подождите 8 секунд, не нажимая никаких кнопок. На дисплее появится слово **Complete** (Завершено) и детектор перейдет в обычный режим работы.

► Подробности программирования ►

▶ Оторвите карту по линии перфорации ▶



▼ Оторвите карту по линии перфорации ▼

ESCORT RedLine RU Краткий обзор

Нажмите кнопку RVW для перехода в следующую категорию

PILOT - Режим отображения информации на дисплее
 Pilot HWY * На экране: Highway, Auto или Auto NOX
 Pilot H На экране только: H или A или ANX
 Pilot H.> На экране буква и сканирующая точка
 Pilot U На экране напряжение бортовой сети

BRIGHTNESS - Яркость дисплея
 Brt Auto * Авторегулировка
 Brt Min Минимальный уровень
 Brt Med Средний уровень
 Brt Max Максимальный уровень
 Brt Dark Темный режим

ALAMP - Сигнальный индикатор
 Alamp ON * Индикатор включен
 Alamp OFF Индикатор выключен

POWER-ON SEQUENCE - Информация при включении
 PwrOn FST * Быстрое приветствие
 PwrOn STD Стандартное приветствие

SIGNAL STRENGTH METER
 Варианты отображения обнаруженного сигнала
 Meter STD * Гистограмма
 Meter EXP Индикация нескольких сигналов
 Meter SPC Режим индикации частоты

AUTOMUTE - Автоматическое приглушение сигнала тревоги
 aMute ON * Автоприглушение включено
 aMute OFF Автоприглушение выключено

VOICE - Голосовое сопровождение
 Voice ON * Голосовое сопровождение включено
 Voice OFF Голосовое сопровождение выключено

BANDS - Контролируемые диапазоны
 Bands DFT * Заводские установки диапазонов
 Bands MOD Заводские установки изменены

Ka1 ON или *OFF
 Ka2 ON или *OFF
 Ka3 ON или *OFF
 Ka4 ON или *OFF
 Ka5 ON или *OFF
 Ka6 ON или *OFF
 Ka7 ON или *OFF
 Ka8 ON или *OFF
 Ka9 ON или *OFF
 Ka10 ON или *OFF

Для изменения нажмите и удерживайте кнопку SENS

X ON или *OFF
 K *ON или OFF
 KaSW ON или *OFF
 LSR *ON или OFF
 RDR ON или *OFF


* Заводские установки

▶ Оторвите карту по линии перфорации ▶

Органы управления	4-5	Настройки	12-16
• Подключение питания	6	• Программирование	12
• Установка радар-детектора	6	• Настраиваемые параметры	13
Управление и функции	8-11	• Индикация при включении	14
• Регулировка громкости	8	• Настройка яркости дисплея	14
• Отключение звука	8	• Сигнальный индикатор	14
• Выбор режима работы	8	• Приветствие при включении	15
• Регулировка яркости	8	• Информация о сигнале	15
• Сигналы предупреждения	9	• Приглушение звука	16
• Автоприглушение звука	9	• Голосовое оповещение	16
• Индикатор уровня сигнала	9	• Контролируемые диапазоны	16
• Выбор режима индикации	10	Техническая информация 17-23	
• Режим отображения частоты	11	• Технические параметры детектора	17
• Кабель питания SmartCord™	11	• Интерпретация сигналов детектора	18
		• Устранение возможных проблем	20
		• Как работает лазер (лидар)	23
		• Страница для заметок	24
		• Гарантийный талон	25

Органы управления

Для начала использования детектора надо выполнить следующие шаги:

- 1 Подключите кабель питания к радар-детектору и к гнезду прикуривателя.
- 2 Закрепите детектор на лобовом стекле, используя крепёж из комплекта.
- 3 Включите детектор, нажав кнопку 
- 4 Установите нужный уровень громкости с помощью долгого нажатия кнопки **VOLUME/MUTE**.

Для знакомства со всеми возможностями детектора **ESCORT RedLine RU** прочтите данную инструкцию полностью.



Подключение и установка

Подключение питания

Для подключения питания подсоедините прилагаемый витой шнур телефонным разъемом к прибору, а адаптером – к гнезду «прикуривателя». Детектор работает только в сети постоянного тока напряжением 12 В с отрицательным заземлением.

Гнездо прикуривателя должно быть чистым и соответствующим образом соединено с бортовой сетью. Адаптер витого шнура снабжен предохранителем. Для его замены открутите верхнюю часть адаптера и вставьте другой предохранитель такого же номинала.

Кабель подключения (опция)

Приобретаемый отдельно (данный аксессуар не входит в комплект поставки) кабель для прямого подключения к бортовой сети автомобиля позволяет оставить свободным гнездо прикуривателя.



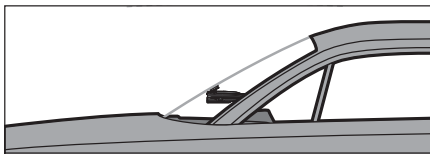
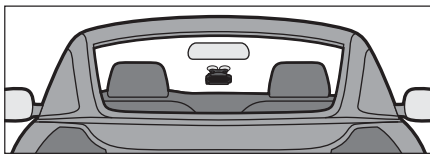
DW SC Escort

Место установки

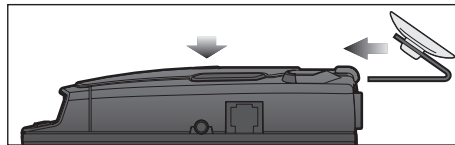
Производитель не может предусмотреть всех возможных мест установки прибора, поэтому рекомендуется устанавливать его там, где он не помешает обзору и не представит опасности в случае аварии.

Лучше всего устанавливать прибор на несколько сантиметров выше приборной панели, на лобовом стекле, горизонтально по отношению к дорожному полотну, чтобы окошки антенны и фотодатчиков свободно смотрели на дорогу.

Перед детектором не должно быть щеток стеклоочистителей и других плотных объектов, а также окрашенных участков, которые могут привести к снижению эффективности обнаружения сигналов радаров и лазеров.



Установка на лобовом стекле



Утопите клавишу для быстрого монтажа на верхней панели прибора рядом с надписью Escort и вставьте кронштейн в щель до его фиксации в позиции, которая лучше всего подходит для угла наклона лобового стекла вашего автомобиля (всего позиций - четыре). Если этот угол очень полог или, наоборот, очень крут, кронштейн можно подогнуть. Чтобы присоски держали надежно, они, как и лобовое стекло, должны быть чистыми.

Вы можете оставлять кронштейн на лобовом стекле, отсоединяя прибор с помощью кнопки быстрого монтажа.

Для регулировки положения прибора снова нажмите клавишу быстрого монтажа и двигайте прибор вперед/назад до достижения им возможно более строгой горизонтальной ориентации по отношению к дороге.

Предупреждение!

Некоторые автомобили имеют на внутренней поверхности лобового стекла специальное защитное покрытие от царапин.

Использование присосок может повредить его.

Проконсультируйтесь со специалистом или обратитесь к Руководству по эксплуатации вашего автомобиля перед установкой данного прибора на стекло.


Регулируемый держатель (опция)

Приобретаемый отдельно (не входит в комплект поставки) регулируемый держатель обеспечивает дополнительный комфорт при монтаже и настройке детектора.



Super Cup

Включение

Короткое нажатие кнопки  включает и выключает детектор. При включении детектор выдаёт звуковой сигнал, подтверждающий готовность к работе.

Регулировка громкости

Чтобы увеличить или уменьшить громкость, нажмите и держите кнопку **VOLUME/MUTE**

Для удобства настройки прибор подаст звуковой сигнал и выведет соответствующий уровень барограф (гистограмму) на дисплее.

Как только вы достигли желаемого уровня громкости, просто отпустите кнопку. Этот уровень будет сохранен в памяти.

Отключение сигнала тревоги

Нажатие кнопки **VOLUME/MUTE**, расположенной на панели и на кабеле питания *SmartCord*, позволяет отключить звуковой сигнал во время сигнала тревоги.

Это действие отключает звук только для конкретного сигнала, и при следующей тревоге звук снова будет.

Индикация при включении

После включения детектора на дисплее появится полное слово: Highway, Auto или AutoNoX, показывающее выбранный режим работы. Вы можете выбрать и другие варианты индикации.

Выбор режима работы

Кнопка **SENS** переключает режимы работы радар-детектора. Мы рекомендуем Auto - режим автоматического выбора чувствительности, оптимальный для большинства вариантов вождения.

В зависимости от своих предпочтений Вы также можете выбрать режимы *HighWay* (Трасса) или городской режим *AutoNoX*.

Режим *HighWay* обеспечивает максимальную чувствительность на всех диапазонах.

В режиме *AutoNoX* отключен контроль диапазона X.

Регулировка яркости

Режим яркости устанавливается в настройках (см.далее). Есть 5 вариантов яркости: минимальная (**BRT MIN**), средняя (**BRT MED**), максимальная (**BRT MAX**), автоматическая (**BRT AUTO**) и тёмный режим (**BRT DARK**). В настройках по умолчанию установлен автоматический режим. В этом режиме яркость автоматически настраивается в зависимости от интенсивности внешнего освещения в автомобиле.

Тёмный режим (BRT DARK)

При выборе Тёмного режима дисплей не будет показывать никаких визуальных оповещений при обнаружении сигнала, только звуковая индикация. Визуальная индикация приёма сигнала на кабеле *SmartCord* работает и в этом режиме.

Сигналы предупреждения

Для сигналов радара:

Сообщая о типе и мощности принятого сигнала, детектор использует звуки, похожие на сигналы счетчика Гейгера. При обнаружении радара Вы услышите четкий звук, уско-ряющийся по мере усиления сигнала. Это позволяет на слух оценить расстояние до источника сигнала, не отвлекаясь от дороги. Для каждого диапазона предусмотрен свой характерный тон сигнала.

Сигналы лазера и импульсные сигналы:

Поскольку РОР-сигналы являются очень быстрыми импульсами К и Ка диапазонов и наряду с лазерными импульсами представляют возможную угрозу, как бы слабы они ни были, детектор будет подавать сигнал на полной мощности.

Автоприглушение звука (AutoMute)

Радар-детектор оснащён нашей запатентованной функцией *AutoMute*.

Прибор предупреждает вас о тревоге звуковым сигналом установленной громкости, затем функция *AutoMute* автоматически уменьшает громкость до более низкого уровня. Это держит вас в курсе ситуации без раздражения от постоянного громкого оповещения.

При желании данная функция может быть отключена.

Индикатор уровня сигнала

Матричный дисплей радар-детектора состоит из 280 отдельных ультра-ярких светодиодов.

Он обеспечивает очень чёткое отображение уровня и типа сигнала и сообщений.

При работе детектора в стандартном режиме индикации гистографический измеритель силы сигнала дает информацию только об одном сигнале радара. Если одновременно поступает несколько сигналов, встроенный компьютер прибора выбирает самую значимую угрозу и отображает ее на дисплее. При обнаружении работающего радара на дисплее появляется обозначение диапазона, в котором работает радар (X, K или Ka), и точная гистограмма уровня сигнала.

При обнаружении лазерного сигнала на дисплее появляется слово *Laser*.

Примечание

Если дисплей работает в тёмном режиме, при обнаружении сигнала экран остаётся тёмным, звучит звуковой сигнал, а на кабеле SmartCord загорится индикатор тревоги.

Индикатор уровня сигнала

Матричный дисплей радар-детектора состоит из 280 отдельных ультра-ярких светодиодов.

Он обеспечивает очень чёткое отображение уровня и типа сигнала и сообщений.

При работе детектора в стандартном режиме индикации гистографический измеритель силы сигнала дает информацию только об одном сигнале радара. Если одновременно поступает несколько сигналов, встроенный компьютер прибора выбирает самую значимую угрозу и отображает ее на дисплее. При обнаружении работающего радара на дисплее появляется обозначение диапазона, в котором работает радар (X, K или Ka), и точная гистограмма уровня сигнала.

При обнаружении лазерного сигнала на дисплее появляется слово *Laser*.

Примечание

Если дисплей работает в тёмном режиме, при обнаружении сигнала экран остаётся тёмным, звучит звуковой сигнал, а на кабеле *SmartCord* загорится индикатор тревоги.

Режим индикации ExpertMeter

Режим индикации *ExpertMeter* предназначен для опытных пользователей. Мы рекомендуем сначала несколько недель использовать детектор в стандартном режиме индикации.

Для замены стандартного экрана экспертным дисплеем надо выбрать в режиме программирования опцию *ExpertMeter*.

Экспертный дисплей - это миниатюрный спектроанализатор. Он показывает диапазон, в котором находится каждый из сигналов и их уровень, что помогает отследить изменения в обычной обстановке, в которой происходит вождение: например, появление нового радара.

Примеры:



Это показания дисплея, когда обнаружены по два сильных сигнала в **Ka** и **K** диапазонах и четыре сильных сигнала в **X**-диапазоне. Вертикальные линии после указателя диапазона показывают количество и уровень обнаруженных сигналов.

Чтобы упростить понимание отображаемой детектором информации, рассмотрим ещё несколько примеров.



Дисплей показывает один сильный сигнал в **K** диапазоне и три сигнала в **X** диапазоне - два сильных и один слабый.



Дисплей показывает один сильный сигнал в **Ka** диапазоне и три слабых в **X** диапазоне.



Дисплей показывает наличие одного очень слабого сигнала в **X** диапазоне.

Особенности

Экспертного режима индикации :

Обозначение диапазона детектированного сигнала (**X**, **K**, **Ka**) остаётся на дисплее в течении нескольких секунд после приёма сигнала.

Индикаторы уровня сигнала (вертикальные линии) обновляются несколько раз в секунду и всегда показывают именно то, что происходит именно сейчас.

Режим индикации частоты сигнала

Режим индикации *SpecDisplay* также предназначен для опытных пользователей и специалистов. В этом режиме на дисплей выводится значение частоты обнаруженного сигнала.

Пример:



На дисплее отображается частота сигнала 24.15 ГГц, обнаруженного в диапазоне **K**.

Кабель питания SmartCord

Для подключения питания к детектору используется стандартный 4-проводной разъем, совместимый с идущим в комплекте витым кабелем *SmartCord*, или дополнительно приобретаемым кабелем *SmartCord* с прямым проводом.

SmartCord - это специальный кабель, который имеет индикатор включения детектора, визуальный индикатор приёма сигнала радара или лазера, и удобно расположенную на нём кнопку **MUTE**, что идеально подходит для случая, когда пользоваться кнопкой **MUTE** на детекторе неудобно.

При работе детектора в Тёмном режиме использование кабеля *SmartCord* сохраняет функцию визуального оповещения. Кабели *SmartCord* с прямым проводом тоже доступны для заказа. Есть и версия для непосредственного подключения к сети автомобиля, без использования гнезда прикуривателя.

Программирование

RedLine RU имеет 8 функций, значение которых можно изменить, чтобы настроить детектор в соответствии со своими предпочтениями. Кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS** также используются для входа в режим настроек, просмотра текущих установок и изменения их значений. Слова **PGM (Настройка)**, **RVW (Обзор)** и **CHG (Изменение)** расположены рядом с кнопками.

1 Чтобы войти в режим Настроек, нажмите и удерживайте обе кнопки VOLUME/MUTE и SENS в течение двух секунд.

Прибор подаст звуковой сигнал и появится слово **Prgfz (Настройка)**.

2 Для просмотра текущих настроек нажмите кнопку VOLUME/MUTE (RVW).

Нажатие этой кнопки вызывает циклическую смену показа различных параметров.

3 Для изменения настроек нажмите кнопку SENS (CHG). Краткое или долгое нажатие этой кнопки вызывает изменение значения выбранного параметра.

4 Для выхода из Настройки достаточно 8 секунд не нажимать никакие кнопки. На дисплее появится слово **Complete (Завершено)** и детектор перейдёт в обычный режим работы.

Установка заводских настроек

Чтобы вернуть заводские установки всех параметров, на выключенном детекторе нажмите и держите кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS**.

Удерживая эти кнопки, включите детектор. На дисплее появится сообщение **Reset (Сброс)** и прозвучит сигнал подтверждения.

Пример: Действия по отключению функции Автоприглушения **AutoMute**:

1 Войдите в режим настроек, нажимая и удерживая кнопки **VOLUME/MUTE** и **SENS** в течение двух секунд.

На дисплее появится сообщение **Prgfz (Настройка)** и раздастся звуковой сигнал.

2 Нажмите кнопку **VOLUME/MUTE**.

Начнется циклическая смена параметров:

Pilot (Информация на дисплее),

Brt (Яркость дисплея),

Flamp (Сигнальный индикатор),

PwrOn (Приветствие при включении)

Meter (Индикатор уровня сигнала) и

aMute (Автоприглушение звука).

3 Когда появится пункт **aMute**, отпустите кнопку **VOLUME/MUTE**.

Поскольку по умолчанию функция **AutoMute** включена, на дисплее будет отображено сообщение **aMute ON**.

(Если вы случайно отпустили кнопку позже и произошел переход к другому пункту, снова нажмите кнопку **VOLUME/MUTE** и ходите по списку параметров до появления на дисплее нужного нам сообщения **aMute ON**).

4 Чтобы изменить значение функции, нажмите кнопку **SENS (CHG)**.

5 Для выхода из режима настроек просто подождите 8 секунд, не нажимая никаких кнопок.

На дисплее появится слово **Complete (Завершено)** и детектор перейдёт в обычный режим работы.

Программирование

Нажмите кнопку **RVW** для перехода в следующую категорию

PILOT Режим отображения информации на дисплее

Pilot HWY
Pilot H
Pilot H.>
Pilot U

Нажмите кнопку **CHG (SENS)** для изменения выбранного параметра

* На дисплее **Highway, Auto** или **AutoNoX**
На дисплее только **H, A** или **ANX**
На дисплее буква и сканирующая точка
На дисплее напряжение бортовой сети

BRIGHTNESS
Яркость дисплея

Brt Auto
Brt Min
Brt Med
Brt Max
Brt Dark

* Авторегулировка яркости
Минимальный уровень яркости
Средний уровень яркости
Максимальный уровень яркости
Тёмный режим

ALAMP
Сигнальный индикатор

Alamp ON
Alamp OFF

* Индикатор включен
Индикатор выключен

POWER-ON SEQUENCE
Информация при включении

PwrOn FST
PwrOn STD

* Быстрое приветствие
Стандартное приветствие

SIGNAL STRENGTH METER
Варианты отображения обнаруженного сигнала

Meter STD
Meter EXP
Meter SPC

* Гистограмма
Индикация нескольких сигналов
Режим индикации частоты

AUTOMUTE
Автоприглушение звука

aMute ON
aMute OFF

* Автоприглушение звука включено
Автоприглушение звука выключено

VOICE
Голосовое сопровождение

Voice ON
Voice OF

* Голосовое сопровождение включено
Голосовое сопровождение выключено

BANDS
Контролируемые диапазоны

Bands DFT
Bands MOD

* Заводские установки диапазонов
Заводские установки изменены

Ka1 ON или *OFF
Ka2 ON или *OFF
Ka3 ON или *OFF
Ka4 ON или *OFF
Ka5 ON или *OFF
Ka6 ON или *OFF
Ka7 ON или *OFF
Ka8 ON или *OFF
Ka9 ON или *OFF
Ka10 ON или *OFF

X ON или *OFF
K *ON или OFF
KaSw ON или *OFF
LSR *ON или OFF
RDR ON или *OFF

Нажмите и держите кнопку **CHG (SENS)** для изменения состояния выбранного диапазона

* Звёздочками отмечены заводские установки, рекомендованные для использования в России

Pilot Индикация при включении

Pilot HWY (Слово целиком)

В этом случае при включении питания на экран будет выводиться сообщение о выбранном режиме: **HighWay**, **Auto**, **AutoNoX**.

Pilot H (Только буква)

В этом случае на экране будет сокращённое обозначение выбранного режима приёма: **H** для **Highway**, **A** для **Auto** и **HNX** для **AutoNoX**.

Pilot H.> (Буква и символ сканирования)

В этом случае на экране будет сокращённое обозначение выбранного режима приёма (**H** для **Highway**, **A** для **Auto** и **HNX** для **AutoNoX**) и символ сканирования - движущаяся точка.

Pilot U (Напряжение бортовой сети)

В этом случае на экране будет сокращённое обозначение выбранного режима приёма (**H** для **Highway**, **A** для **Auto** и **HNX** для **AutoNoX**) и напряжение в бортовой сети автомобиля.

Примечание:

Предупреждение о слишком высоком или недопустимо низком напряжении подается всякий раз, когда бортовое напряжение ниже 10,5 В или выше 16,5 В.

Примечание:

Если дисплей работает в Тёмном режиме, никакая информация не отображается, будет светить только сигнальный индикатор.

Brightness Регулировка яркости

Brt Auto (Автонастройка яркости)

В этом случае уровень яркости будет устанавливаться автоматически, в зависимости от внешнего освещения.

Brt Min (Минимальный уровень яркости)

В этом случае уровень яркости дисплея будет минимальным.

Brt Med (Средний уровень яркости)

В этом случае уровень яркости дисплея будет средним.

Brt Max (Максимальный уровень яркости)

В этом случае уровень яркости дисплея будет иметь максимальное значение.

Brt Dark (Тёмный режим)

В этом случае дисплей детектора остаётся тёмным. Визуальная индикация присутствует только на индикаторе кабеля **SmartCord**.

Alamp Сигнальный индикатор

Alamp ON (Индикатор включен)

В этом случае при тревоге индикатор подаёт световые сигналы (вспышки).

Alamp OFF (Индикатор выключен)

В этом случае индикатор выключен.

Power-on Sequence

Приветствие при включении

PwrOnFST (Быстрое приветствие)

При выборе этой настройки при включении на дисплей выводятся сообщения: **ESCORT**, **REDLINE**, **RUSSIA**, звучит короткий звуковой сигнал или, если заводские настройки диапазонов изменены, с двойным звуковым сигналом перечисляются отличия настроек диапазонов от заводских.

PwrOnSTD (Стандартное приветствие)

При выборе этой настройки при включении на дисплей выводятся сообщения: **ESCORT**, **REDLINE**, **RUSSIA**, **LASER**, **Ka-band**, **K-band**, **X-band** (со звуковым оповещением).

Если заводские настройки диапазонов изменены, с двойным звуковым сигналом перечисляются отличия текущих настроек от рекомендованных (например, **K OFF**).

При сохранении заводских настроек диапазонов, в зависимости от выбранного варианта вывода информации об обнаруженном сигнале радара (функция **Meter**), на дисплей выводится:

Гистограмма (режим **StandardMeter**):



Или название диапазона и индикатор уровня обнаруженного сигнала (режим **ExpertMeter**):



Или название диапазона и значение частоты обнаруженного сигнала (режим **SpecDisplay**):



Signal Strength Meter

Режимы индикации

MeterSTD (Standard meter)

Стандартный режим индикации

При работе дисплея в стандартном режиме гистографический индикатор уровня даёт информацию только об одном сигнале радара. Если одновременно обнаружено несколько сигналов, процессор детектора выбирает самую значимую угрозу и сообщает о ней.

При обнаружении работающего радара на дисплее появляется обозначение диапазона, в котором работает этот радар (**X**, **K** или **Ka**), и точная гистограмма уровня сигнала.

MeterEXP (ExpertMeter)

Экспертный режим индикации

В режиме **ExpertMeter** на экран может быть выведена информация о 8 обнаруженных сигналах одновременно. На дисплее указаны диапазоны, в котором находятся сигналы, и уровень каждого из них.

MeterSPC (SpecDisplay meter)

Специальный режим индикации

В режиме индикации **SpecDisplay** на дисплей выводится диапазон и точное значение частоты обнаруженного сигнала.

AutoMute

Автоприглушение звука

AutoMute ON (Параметр включен)

При включенной функции **AutoMute** детектор сообщает о тревоге звуковым сигналом установленной громкости, затем функция автоматически уменьшает громкость до более низкого уровня. Это держит вас в курсе ситуации без раздражения от постоянного и громкого оповещения.

AutoMute OFF (Параметр выключен)

Функция **AutoMute** может быть отключена. В этом случае громкость сигнала тревоги постоянная во всё время его звучания.

Voice

Голосовое оповещение

Voice ON (Голосовое оповещение включено)

В этом режиме все сообщения о сигналах радаров и лазеров и о состоянии настроек озвучиваются голосом на русском языке.

Voice OFF (Голосовое оповещение выключено)

В этом режиме при обнаружении сигналов радаров или лазеров подаются только обычные звуковые сигналы.

Bands

Диапазоны

Bands OFF (Заводские установки)

В этом режиме устройство отслеживает заданные по умолчанию диапазоны сигналов радаров и лазеров.

Этот вариант настроек рекомендован для РФ.

Bands MOD (Настройки изменены)

В этом режиме настройки хотя бы одного диапазона отличаются от заводских.

При включении **RedLine RU** с помощью звукового сигнала и соответствующего текстового сообщения оповещает об изменении заводских настроек диапазонов.

Например, **K OFF**.

Предупреждение:

Не отключайте диапазон, который вам кажется избыточным, если у вас нет абсолютной уверенности, что в вашем регионе радары, использующие данный диапазон, не применяются.

Функции и технические

характеристики устройства

Принимаемые диапазоны

- X: 10.475-10.575 ГГц
- K: 23.950-24.250 ГГц
- Ka: 33.400-36.000 ГГц
- Ka1: 33.392-33.704 ГГц
- Ka2: 33.704-33.896 ГГц
- Ka3: 33.886-34.198 ГГц
- Ka4: 34.184-34.592 ГГц
- Ka5: 34.592-34.808 ГГц
- Ka6: 34.806-35.166 ГГц
- Ka7: 35.143-35.383 ГГц
- Ka8: 35.378-35.618 ГГц
- Ka9: 35.595-35.835 ГГц
- Ka10: 35.830-35.998 ГГц
- Лазер 904 нм, полоса 33 МГц

Приёмник радарных сигналов

- Двойная рупорная антенна
- Супергетеродин с варакторной АПЧ
- Сканирующий частотный дискриминатор
- Цифровой процессор обработки сигнала (DSP)

Лазерный сенсор

- Quantum Limited Video Receiver
- Мультисенсорный оптический модуль 360°

Тип дисплея

- Матричный, 280 отдельных светодиодов
- Варианты индикации: Bar Graph, SpeedAlert, ExpertMeter, SpecDisplay
- 5 вариантов настройки яркости, включая Тёмный режим

Настройки

- Индикация режима приёма
- Индикатор напряжения бортовой сети
- Автоматическое приглушение звука
- Голосовое оповещение на русском языке
- Дополнительный сигнальный индикатор
- Вывод информации о нескольких радаров
- Режим отображения частоты сигнала
- Ручная и автоматическая настройка яркости
- Контролируемые диапазоны

Режимы чувствительности

- Highway (Трасса)
- Auto (Автоматическое сканирование)
- AutoNoX (Auto без контроля диапазона X)

Питание

- 12 В постоянного тока
- Отрицательное заземление

Встроенный модуль автокалибровки

Защита от систем обнаружения VG-2

Габариты

- 1.25" H x 2.75" W x 4.75" L
- 3.2 см В x 7.0 см Ш x 12.1 см Д

Предупредительные сигналы и их интерпретация

Хотя детектор обладает развитой системой предупреждения, и в данном руководстве со всей возможной полнотой изложены указания по использованию устройства, но только накапливая опыт вы научитесь использовать все возможности детектора и интерпретировать его сообщения. Характер предупреждающих сигналов детектора

Сигнал

Прибор начинает издавать редкие прерывистые сигналы, затем частота сигналов возрастает, пока сигнал не становится непрерывным. Индикатор показывает все большее значение.

Звучат короткие сигналы в течение нескольких секунд, затем они прекращаются, и время от времени раздается короткий сигнал.

Внезапно звучит продолжительный сигнал, соответствующий тому или иному диапазону приема, и загораются все сегменты полосового индикатора.

Короткое предупреждение о работе лазера.

Прибор принимает слабые сигналы. Их мощность может незначительно возрастать, если вы проезжаете мимо крупных придорожных объектов. Частота предупредительных сигналов возрастает.

зависит от типа используемого радара, способа передачи сигнала (постоянный или импульсный), а также от места расположения источника сигнала.

Приведенные ниже примеры помогут вам интерпретировать сигналы детектора о наличии радаров или лазеров.

Описание

Вы приближаетесь к радару, работающему в постоянном режиме по ходу вашего движения.

Впереди работает радар в импульсном режиме.
Радар находится вне поля зрения.

Рядом с вами работает радар в импульсном режиме или лазер. Этот тип предупреждения требует немедленной реакции!

В вашем районе работает лазер. Поскольку обнаружить лазер всегда трудно, любое такое предупреждение о его работе означает, что он находится очень близко.

Вас догоняет патрульная машина с радаром, работающим в постоянном режиме. Поскольку его сигналы отражаются от окружающих объектов (отражающая способность крупных объектов больше), эти отраженные сигналы могут вести себя по-разному (сливаться или не сливаться в один общий пучок), даже если патрульная машина находится прямо за вами.

Сигнал

Сначала частота предупредительных сигналов небольшая, затем резко повышается.

Прерывистые сигналы; частота и сила сигналов могут быть рассогласованы.

Прерывистые сигналы; с каждым новым предупреждением частота и сила сигналов возрастает.

Прерывистые предупредительные сигналы в X-диапазоне.

Описание

Вы приближаетесь к радару, скрытому за холмом или за изгибом дороги.

Впереди вас движется патрульная машина с радаром, направленным вперед. В результате отражения радарных сигналов от крупных объектов вдоль дороги, сигналы предупреждения могут быть хаотичными.

Патрульная машина приближается с другого направления, сканируя дорожную обстановку радаром в импульсном режиме. К таким предупреждениям следует относиться серьезно.

Вы проезжаете по территории, на которой находится много датчиков движения (механизмы открывания дверей, охранная сигнализация и т.п.). Поскольку эти датчики находятся внутри зданий или направлены в разные стороны, их сигналы не такие мощные и продолжительные, как сигналы дорожных радаров.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Поскольку характер этих сигналов может совпадать с тем, что описано в предыдущих примерах, не следует особо доверять показаниям прибора при езде в незнакомой местности. То же касается и езды в знакомом районе: неожиданно сильный сигнал или сигнал в непривычном диапазоне может свидетельствовать о близости работающего радара.

Возможные неисправности и способы их устранения

Проблема	Решение
Короткий звуковой сигнал при проезде через одно и то же место.	В этом месте установлен датчик движения охранной сигнализации или механизма открывания дверей; со временем вы научитесь распознавать сигналы, издаваемые такими устройствами.
Прибор кажется нечувствительным к сигналам радаров или лазеров.	Проверьте, не заслоняют ли стеклоочистители антенну детектора и не установлен ли прибор за окрашенным участком на лобовом стекле. Убедитесь, что на вашем автомобиле не установлено светоотражательное лобовое стекло, которое может мешать прохождению радиосигналов и лазерных импульсов. Наличие обогрева, тонировки или атермального покрытия может мешать нормальной работе детектора.
Нет отображения на дисплее.	Возможно, в настройках установлен Тёмный режим работы дисплея.
Громкость звуковых сигналов внезапно уменьшается.	Прибор находится в режиме автоматического приглушения громкости.
Прибор качается или провисает на лобовом стекле.	Нет надежного контакта между задней панелью прибора и лобовым стеклом; нажимая на приборе клавишу для быстрого монтажа, переместите прибор ближе к стеклу до достижения плотного контакта с ним.

Проблема	Решение
Во время движения прибор самостоятельно переходит в режим приветствия.	Плохой контакт в разъемах питания или загрязнено гнездо «прикуривателя».
Посторонний человек изменил настройки всех семи программируемых опций.	Вы можете вернуть все настройки по умолчанию. Для этого перед включением детектора нажмите и удерживайте кнопки VOLUME/MUTE и SENS .
Прибор не включается.	Убедитесь, что ключ зажигания автомобиля находится в положении ON. Проверьте наличие напряжения в гнезде «прикуривателя». Испытайте прибор на другом автомобиле.
Прибор – теплый на ощупь.	Это нормально.

Как работает радар

Как работает радар



Дорожный радар использует микроволны, излучаемые в прямом направлении и отражающиеся от различных объектов, таких как легковые автомобили, грузовики, а также дорожные ограждения и путепроводы.

Радар посылает микроволновый луч в направлении дороги. Если ваш автомобиль находится в зоне действия радара, луч отражается от него, а антенна радара улавливает этот отраженный сигнал.

Используя эффект Доплера, радар вычисляет скорость движения вашего автомобиля, сравнивая частоту отраженного сигнала с частотой исходного сигнала.

Дорожный радар имеет ряд конструктивных ограничений, самым серьезным из которых является возможность следить только за одной целью.

Если в зоне видимости радара находится несколько целей, определить, какой из объектов дает более мощный сигнал, может только оператор радара. Поскольку мощность отраженного сигнала зависит как от размера объекта, так и от его близости к радару, оператор может затрудниться в определении источника отражения: это может быть как спортивный автомобиль, находящийся неподалеку от радара, так и грузовик с полуприцепом на расстоянии нескольких сотен метров.

Радиус действия радара зависит также и от его мощности. Мощность сигнала радара снижается с расстоянием: чем дальше объект, тем ниже эффективность измерения.

На частоте радаров X- и K-диапазонов работают также датчики охранной сигнализации и датчики автоматического открывания дверей, поэтому детектор иногда улавливает сигналы, не относящиеся к радарам. Поскольку такие датчики обычно находятся внутри зданий и направлены вниз, их сигнал гораздо слабее, чем сигнал дорожного радара.

Как работает лазер

Как работает лазер (лидар)



Лидар (LIDAR, или Laser Identification, Detection And Ranging – Лазерная система идентификации, обнаружения и определения расстояния) – это лазерный радар, или просто «лазер». Лидар излучает луч невидимого инфракрасного света. Сигнал представляет собой серию очень коротких инфракрасных импульсов, которые распространяются прямолинейно, отражаются от автомобиля и возвращаются обратно к источнику. С помощью этих импульсов лидар определяет расстояние до объекта. Скорость движения объекта вычисляется на основании информации о скорости отражения импульса.

Лидар (или лазер) – это новая технология. Она еще не имеет такого широкого распространения, как обычные радары, поэтому лидар вам попадется не каждый день.

Лазерные детекторы в отличие от радарных не выдают ложных сигналов. Лидар испускает более узкий пучок, чем обычный радар – он гораздо точнее распознает различные цели, и лазер труднее уловить. Следовательно, даже к короткому оповещению о лазерном сигнале стоит относиться со всей серьезностью.

Лидар также имеет ряд конструктивных ограничений. В отличие от радара лазер более чувствителен к погодным условиям, радиус действия лазера снижается при любых осложнениях, ухудшающих видимость, таких как дождь, туман или дым. Лазер не может работать сквозь стекло, и для точности распознавания предполагает стационарную установку. Поскольку устройство требует прямой линии видимости, и подвержено косинусной ошибке (снижение точности показаний, которое возрастает с увеличением угла между направлением движения автомобиля и направлением лазера), лидар обычно устанавливают параллельно дороге или на путепроводе. Лидар может использоваться как днем, так и ночью.

Для заметок

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

Гарантийный талон

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку радар-детектора Escort. Если Ваш радар-детектор Escort будет нуждаться в сервисном обслуживании, просим обращаться в авторизованный сервисный центр. Во избежание возможных недоразумений рекомендуем Вам ознакомиться с условиями гарантийного обслуживания.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев начиная с даты покупки. Если в течение этого срока в изделии обнаружатся дефекты в материалах и работе, авторизованный сервисный центр бесплатно отремонтирует это изделие и заменит его дефектные части.

Модель _____

Серийный номер _____

Дата покупки м.п. _____

Фирма-продавец _____

название и телефон

подпись продавца

М. П.

Изделие проверено в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду, комплектации и работоспособности не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен

подпись покупателя

Условия гарантии

Настоящая гарантия действительна только при предъявлении:

- Правильно и разборчиво заполненного гарантийного сертификата;
- Неисправного изделия.

Настоящая гарантия недействительна в следующих случаях:

- Изменен, стерт, удален или неразборчив типовой или серийный номер изделия;
- Изделие подвергалось модификации или ремонту не уполномоченными на то организациями или сервисными центрами.

Гарантия не распространяется на:

- Любые изменения в конструкции изделия с целью расширения сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации;
- Части и элементы корпуса и декоративной отделки;

- Устранение дефектов, возникших в результате:

- 1) Неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим: использование изделия не по назначению, неправильную установку изделия, неправильную регулировку, эксплуатацию с нарушениями инструкции по эксплуатации изделия;
- 2) Механических повреждений;
- 3) Попадания внутрь изделия жидкости, посторонних предметов, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности.

Настоящая гарантия не ущемляет других законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством Российской Федерации.

По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь:

ООО «РГ сервис»

г. Москва, 125080, ул. Алабяна, 12, к. 1

тел: (499)195-9213, 195-9214



Designed in the USA

ESCORT Inc.
5440 West Chester Road
West Chester OH 45069
800.433.3487
www.EscortRadar.com

www.EscortRadar.ru

Представительство в России
ТК «Русская Игра»
(495) 287-4141
escort@rgsound.ru
www.rgsound.ru

©2011 ESCORT Inc. ESCORT®, RedLine™, TotalShield Technology™, SmartCord™, AutoMute™, AutoMode™, SmartMute™, SpecDisplay™ и ExpertMeter™ являются зарегистрированными торговыми марками ESCORT Inc.

Параметры и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления.